

|                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| (1) Empfänger/Consignée/Destataire<br><b>Getrag S.p.A.</b><br>Via dei Gerani, 5<br>I - 70026 Modugno                                                        |                                          | (2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/<br>Remarks/Observations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  | Lieferschein<br>(3) Nr. <b>00101826</b><br>(4) Versanddatum/Date of delivery/<br>Date de livraison <b>12.04.2018</b>                                                                                                                                                                                                       |                                                    |
| (5) Lieferant/Vendor/Fournisseur<br>Lieferantennr. <b>91000189</b><br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b> |                                          | (6) Fracht<br>frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/><br>EUR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  | (7) Anlieferung (Ist)<br>Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/><br>Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd.Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Eilgut <input type="checkbox"/> eigen.Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post. <input type="checkbox"/> |                                                    |
| (10) Ihre Zeichen/<br>your ref./votre ref. <b>413</b>                                                                                                       |                                          | (11) Bestellung Nr./your order/<br>votre ordre <b>550003100402</b><br><b>13.10.2011</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                  | (14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. <b>AB5311</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                    |
| (19) Versandart/Shipmen/Expédition<br>durch Spedition                                                                                                       |                                          | (21) Verpackungsart/<br>Packing/Emballage<br>X <b>Siehe unten</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  | (23) Gesamtgewicht kg<br>Brutto <b>175,00</b> Netto <b>120,41</b>                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                    |
| (25) Versändanschrift/Shipping address/Destataire<br><b>SvevaTrans s.r.l.</b><br><b>Via dei Gerani, 5</b><br><b>I - 70026 Modugno</b>                       |                                          | (26) Abladestelle<br><b>100</b><br><b>14248</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                    |
| (27) (Pos.)                                                                                                                                                 | (28) Sachnummer/Drawing No./<br>Plan No. | (29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description<br>(21) Verpackungsart/Packing/Emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (30) Menge/<br>Quantity/Quantité | (31) Einheit                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (40) Empfängervermerke<br>Menge (Ist) +/- Vermerke |
| 1                                                                                                                                                           | 0558725300<br>(2154.01)<br><b>D-Teil</b> | <b>Kupplungsscheibe</b><br><br>1 x Kunst.Pal-Bari<br>7 x TBA-520881 0Stk<br>1 x TBA-520881 44Stk<br>8 x TBA-520881 150Stk<br>1 x TBA-520892<br>16 x VCI-Zuschnitt für KLT<br>4317<br>16 x Seitenfaltenhaube VCI<br>für KLT 4317                                                                                                                                                                    | 1.244                            | Stk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                    |
|                                                                                                                                                             |                                          | <b>180179577</b><br><b>5008090698-00</b><br><b>180180428</b><br><br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br><b>ACCETTAZIONE MERCE</b><br>Quantità dichiarata: <b>1244</b><br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: <b>1</b><br>Conformità alle scheda d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: <b>24.04.18</b><br>Firma: |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                    |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                                                       |                                          | (43) Mengenprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (44) Güteprüfung/Prüfbericht     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (45) Empfänger (46) Rechnungsprüfung               |
| Datum                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                    |
| Name/<br>Nr                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                    |

|                                                                                                                                                                         |  |                                            |                              |                                                                                                                                                                                    |                  |                                        |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------|----------------------|
| 1) Versender/Lieferant<br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b><br>Telefon 02191/5631-0                                 |  | 2) Lieferantennr. <b>91000189</b>          |                              | 3) Speditionsauftragsnr.                                                                                                                                                           |                  | 4) Versendernr. beim Versandspediteur: |                      |
| 5) Beladestelle                                                                                                                                                         |  | 8) Sendungsnummer <b>00105119</b>          |                              | <b>SPEDITIONS-AUFTRAG</b>                                                                                                                                                          |                  |                                        |                      |
| 11) Empfänger<br><b>Getrag S.p.A.</b><br>Via dei Gerani, 5<br><b>70026 Modugno</b><br>ITALIEN                                                                           |  | 12) Kundenr. <b>16011</b>                  |                              | 6) Datum<br><b>12.04.2018 17:00</b>                                                                                                                                                |                  | 7) Relationsnr.                        |                      |
| 14) Anliefer-/Abladestelle <b>14248</b><br><b>SvevaTrans s.r.l.</b><br>Via dei Gerani, 5<br><b>70026 Modugno</b><br>ITALIEN                                             |  |                                            |                              | 9) Versandspediteur                                                                                                                                                                |                  | 10) Spediteurnr.                       |                      |
|                                                                                                                                                                         |  |                                            |                              | Telefon                                                                                                                                                                            |                  | Telefax                                |                      |
|                                                                                                                                                                         |  |                                            |                              | 13) Bordero-/Ladelistennr.                                                                                                                                                         |                  |                                        |                      |
|                                                                                                                                                                         |  |                                            |                              | 15) Versendervermerk für den Versandspediteur                                                                                                                                      |                  |                                        |                      |
|                                                                                                                                                                         |  |                                            |                              | 16) Eintreffdatum                                                                                                                                                                  |                  | 17) Eintreffzeit                       |                      |
| 18) Zeichen und Nr./Lieferscheinnr.                                                                                                                                     |  | 19) Anzahl                                 | 20) Packmitteltyp            | 21) SF                                                                                                                                                                             | 22) Inhalt       | 23) Lademittelgewicht kg               | 24) Bruttogewicht kg |
| 00101826                                                                                                                                                                |  | 1                                          | Kunst.Pal-Bari               | 0                                                                                                                                                                                  | Kupplungsscheibe | 0,00                                   |                      |
| 00101826                                                                                                                                                                |  | 16                                         | TBA-520881                   | 0                                                                                                                                                                                  | Kupplungsscheibe | 0,00                                   |                      |
| 25) Summe                                                                                                                                                               |  | 1                                          | 26) Rauminhalt cdm/Lademeter |                                                                                                                                                                                    | Summen           | 27) 0,00                               | 28) 175,00           |
| 29) Gefahrgutklassifikation                                                                                                                                             |  |                                            |                              | 30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck                                                                                                                  |                  |                                        |                      |
| 31) Frankatur<br>Lieferung ab Werk                                                                                                                                      |  | 32) Warenwert für SLVS<br>SLVS-Verbotkunde |                              | 33) Transportversicherung vom Spediteur<br>zu Becken mit                                                                                                                           |                  | 34) Versendemachnahme                  |                      |
| 35) Anlagen<br>0                                                                                                                                                        |  |                                            |                              | 36) Auftragsnr. Kunde<br>38) Transportmittelnr. LKW<br>39) LKW-Code<br>40) Versandart 3/Versand per Spedition                                                                      |                  | 37) Kontierung                         |                      |
| 43) Übernahmebestätigung des Fahrers:<br>obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen<br><br>Remscheid, 12.04.2018<br>Datum Uhrzeit Unterschrift |  |                                            |                              | 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:<br><br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)<br><br>21 APR 2018<br><br>Firmenstempel/Unterschrift |                  |                                        |                      |
| 45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp).<br>Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs                                          |  |                                            |                              | 44) Die Sendung enthält<br>Euro-Flachpal.(FP)<br>Euro-Glitterpal.(GP)<br>davon getabst<br>verifiziert<br>Euro-Glitterpal.(GP)                                                      |                  |                                        |                      |
| 2) Lieferantennr.<br><br>*V91000189*                                                                                                                                    |  |                                            |                              | 8) Sendungsnummer<br><br>*2S0000105119*                                                                                                                                            |                  | 13) Bordero-/Ladelistennr.             |                      |
| 10) Spediteurnr.<br><br>*4V*                                                                                                                                            |  |                                            |                              |                                                                                                                                                                                    |                  |                                        |                      |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003155 vom 17.04.2018



18-003155

Ludwigsburg, 17.04.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>FINOVA</b><br><b>FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH</b><br><b>AM WEIDENBROICH 24</b><br><b>42897 REMSCHEID</b>                                                                                              |                                                                                                                                                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                       |                                                                                                                                                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                                                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>20.04.2018</b>            |                                                                                                                                                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>REMSCHEID</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>17.04.2018</b> |                                                                                                                                                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                      |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b><br><b>2</b><br><b>3</b>                                                                                                                                                                                 | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>101824+25+26</b><br><b>101827+28</b><br><b>101817~</b>                                                                    | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>4</b><br><b>3</b><br><b>1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>EP</b><br><b>EP</b><br><b>EP</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                          | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>2.017</b><br><b>1.483</b><br><b>88</b>         |
|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                          | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                          | <b>8,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>3.588,00</b>                                                                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                          |                                                                                                                                                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                          | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                          | <b>27 Gut 18-003155 empfangen am Datum / Date</b><br><b>Via Réception des marchandises le 16 Modugno (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                      |
| <b>20 FINOVA</b><br><b>D-42897 REMSCHEID</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b> | <b>GETRAG SPA</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>20 APR 2018</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b>                                                                                                                                                                                                  |                                                                                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604